

EN

DE

TR

FR

ES

IT

RO

PL

RU

CRO

BIH

AL

BG

AR

FA

NL

FLORIA®

Make it Easy

Instruction Manual

Tea Maker

ZLN1757



PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it, when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.

EN

- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Risk of burns! After the use of appliance some surfaces can be hot, be aware of the risks and be cautious of hot surfaces.
- The base and exterior of the kettle are not water-resistant, keep it dry at all times.
- The kettle is only to be used with the stand provided.
- Do not overfill the kettle, be aware of the maximum capacity while using it. The water level must be between MIN and MAX marks.

BEFORE FIRST USE

- Remove all packing materials from the kettle.
- Before connecting the kettle check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- Fill the kettle with cool water up to the "MAX" mark and boil it. Empty the kettle, the appliance is ready for use.

USING

- Remove the kettle from the base unit.
- You can fill the kettle with water via the spout or by opening the lid. By pressing on the lid release button.
- It's not recommended to fill with less than 1 liter of water to prevent the kettle running dry while operating.
- Fill the kettle up "MAX" mark only. Avoid overfilling to prevent the water spilling out during the boiling process.

Switching On

- After filling your kettle with water place the kettle on the base unit
- When you choose to use a small glass kettle with electric kettle, you can remove the lid from the top of the kettle. After filling your kettle with water place the kettle on the base unit.
- Connect plug to power supply and pull down the O switch. The appliance will begin to operate, and the indicator blue light will come on.

Switching Off

When the water boils, the kettle will pull down 1 automatically and the indicator red light will go on and keep warm in 60-70°C. If not connect plug to power supply, it would all off.

Note: This appliance has a safety system which automatically switches off the heating element if the appliance is inadvertently switched when empty or if it boils dry. In this case, let the appliance cool down completely, before filling with water again.

CARE AND CLEANING

- ALWAYS REMOVE THE PLUG FROM THE POWER SUPPLY AND LET THE APPLIANCE COOL DOWN COMPLETELY.
- Clean the outside of the kettle and the base unit with a soft damp cloth, then wipe with a dry cloth, do not use scouring materials.
- Descale at regular intervals, use a descaling agent, which can be obtained from specialist shops and follow the instructions given.
- The cord could be wound into the base unit that has a cord storage compartment.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Stellen Sie bitte sicher, dass die Nennspannung mit der von Ihnen verwendeten Spannung übereinstimmt.
- Bitte bewahren Sie die Anleitungen, die Garantieurkunde, den Kaufbeleg und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder professionellen Einsatz!
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, wenn Zubehörteile angebracht werden, bei der Reinigung des Geräts oder wenn eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät vorher aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät. Wählen Sie daher den Standort Ihres Geräts so, dass Kinder keinen Zugang dazu haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Bei jeglichen Schäden darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial wie Plastiktüten spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die möglichen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind unter 8 Jahren und werden beaufsichtigt.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Problems an einen autorisierten Fachmann.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unseres Kundendienstes oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Wärme, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem fern.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör, das vom Lieferanten bereitgestellt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. (Es sei denn, das Gerät ist für den Außeneinsatz vorgesehen.) Schützen Sie es stets vor Temperaturen um null Grad oder darunter.

DE

- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.). Das Gerät darf nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn Ihre Hände trocken sind.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es aus dem Wasser holen. Berühren Sie nicht die Wasserquelle. Das Gerät muss von einem Fachmann überprüft werden, bevor es erneut verwendet wird. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät darf nur betrieben werden, wenn es an eine vorschriftsmäßig installierte geerdete Steckdose angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schäden, die durch eine zweckwidrige Verwendung des Geräts, eine unsachgemäße Verwendung oder eine nicht fachgerechte Reparatur entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer flachen und horizontalen Oberfläche.
- Das Gerät sollte nach einem Sturz auf eine harte Oberfläche aus größerer Höhe nicht mehr verwendet werden. Selbst unsichtbare Schäden können die Funktionssicherheit des Geräts beeinträchtigen. Das Gerät darf erst nach einer Überprüfung durch einen Fachmann wieder verwendet werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzstecker, da die Gefahr eines Kurzschlusses durch Kabelbruch besteht. Biegen, quetschen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten.
- Wenn das Gerät über Lüftungsöffnungen verfügt, decken Sie diese nicht ab. Gießen Sie keine Flüssigkeiten oder Pulver in die Lüftungsöffnungen.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die offenen Teile des Geräts.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäße Verwendung oder die Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.
- Verbrennungsgefahr! Nach der Verwendung des Geräts können einige Oberflächen heiß sein. Seien Sie vorsichtig und achten Sie auf heiße Oberflächen.
- Der Boden und das Gehäuse des Wasserkochers sind nicht wasserfest, halten Sie sie stets trocken.
- Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
- Füllen Sie den Wasserkocher nicht über, und achten Sie bei der Verwendung auf die maximale Füllmenge. Der Wasserstand muss sich zwischen den MIN- und MAX-Markierungen befinden.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Wasserkocher.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Wasserkochers, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der Netzspannung in Ihrem Haushalt entspricht.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit kaltem Wasser bis zur "MAX"-Markierung und bringen Sie das Wasser zum Kochen. Leeren Sie den Wasserkocher – das Gerät ist einsatzbereit.

VERWENDUNG

- Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basisstation.
- Sie können den Wasserkocher über den Ausguss oder durch Öffnen des Deckels befüllen. Drücken Sie hierzu die Deckelöffnungstaste.
- Es wird nicht empfohlen, weniger als 1 Liter Wasser einzufüllen, um ein Trockenlaufen des Wasserkochers während des Betriebs zu vermeiden.
- Füllen Sie den Wasserkocher nur bis zur "MAX"-Markierung. Überfüllen Sie ihn nicht, um ein Überlaufen des Wassers während des Kochvorgangs zu verhindern.

Einschalten

- Stellen Sie den Wasserkocher nach dem Befüllen mit Wasser auf die Basisstation.
- Wenn Sie einen kleinen Glaskessel mit einem elektrischen Wasserkocher verwenden, können Sie den Deckel vom oberen Teil des Wasserkochers abnehmen. Nach dem Befüllen mit Wasser stellen Sie den Wasserkocher wieder auf die Basisstation.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drücken Sie den "O"-Schalter nach unten. Das Gerät beginnt zu arbeiten, und das blaue Kontrolllicht leuchtet auf.

Ausschalten

Wenn das Wasser kocht, schaltet der Wasserkocher automatisch auf "1" zurück, und das rote Kontrolllicht leuchtet auf, um das Wasser bei 60-70 °C warmzuhalten. Falls der Stecker nicht angeschlossen ist, wird alles abgeschaltet.

Hinweis: Dieses Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, das die Heizelemente automatisch ausschaltet, wenn der Wasserkocher versehentlich ohne Wasser eingeschaltet wird oder trocken kocht. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall vollständig abkühlen, bevor Sie es erneut mit Wasser füllen.

PFLEGE UND REINIGUNG

- ZIEHEN SIE IMMER DEN STECKER AUS DER STECKDOSE UND LASSEN SIE DAS GERÄT VOLLSTÄNDIG ABKÜHLEN.
- Reinigen Sie die Außenseite des Wasserkochers und der Basisstation mit einem weichen, feuchten Tuch und wischen Sie sie anschließend mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine scheuernden Materialien.
- Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig mit einem Entkalkungsmittel, das im Fachhandel erhältlich ist, und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.
- Das Kabel kann in das Kabelaufbewahrungsfach der Basisstation aufgerollt werden.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
BU DİL YAPAY ZEKA YARDIMI İLE ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI & UYARILAR

- Bu cihazı kullanmadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Lütfen kullanılan voltajın derecelendirilmiş voltajla aynı olduğundan emin olun.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajıyla kartonu saklayın!
- Cihaz sadece özel kullanım için tasarlanmış olup ticari veya mesleki kullanım için değildir!
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar parçaları takılırken, cihaz temizlenirken veya herhangi bir arıza durumunda her zaman fişi prizden çıkarın. Cihazı kapatmadan önce fişi çekin, kablodan değil.
- Çocukların elektrikli cihazların tehlikelerinden korunması için cihazla birlikte gözetimsiz bırakmayın. Cihazınızın yerini seçerken çocukların erişimine izin vermeyecek şekilde düzenleyin. Kablonun sarkmadığından emin olun.
- Cihazı ve kabloyu düzenli olarak hasar açısından kontrol edin. Herhangi bir hasar durumunda cihazı kullanmayın.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Plastik torba gibi ambalaj malzemeleriyle oynamalarına izin vermeyin.
- Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir, ancak gözetim altında olmaları veya cihazı güvenli kullanma konusunda talimat almış olmaları gerekmektedir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından küçük çocuklar ve gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyin, sorun olduğunda yetkili bir uzmana danışın.
- Güvenlik nedenleriyle, kırık veya hasarlı bir elektrik kablosu yalnızca üreticinin, müşteri hizmetleri departmanının veya benzer nitelikli bir kişinin sağladığı eşdeğer bir kablo ile değiştirilmelidir.
- Cihazı ısıdan, doğrudan güneş ışığından, nemden, keskin kenarlardan ve benzeri etkenlerden uzak tutun.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda kapatın ve fişini çekin.
- Sadece tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanın.
- Cihazı dış mekânda kullanmayın. (Cihaz dış mekân kullanımı için tasarlanmışsa hariç.) Her zaman sıfır veya alt sıfır derecelere karşı koruma sağlayın.

TR

- Asla suya yakın kullanmayın (küvet, lavabo vb.). Cihaz yağmura veya neme maruz bırakılmamalıdır. Cihazı sadece elleriniz kuru olduğunda kullanın.
- Cihaz suya düşerse, suyun içinden çıkarmadan önce fişi çekin. Su kaynağına dokunmayın. Cihazın tekrar kullanılmadan önce bir uzman tarafından kontrol edilmesi gerekmektedir. Elektrik çarpmasını önlemek için cihazı suyla temizlemeyin veya suya batırmayın.
- Cihazı sadece amaçlanan amaçlar için kullanın.
- Bu cihaz sadece yönetmeliklere uygun şekilde monte edilmiş topraklı bir prizle bağlandığında çalıştırılmalıdır. Besleme voltajının tip plakada belirtilen voltaja uygun olduğundan emin olun.
- Talimatlarda belirtilen amaçlar dışında veya yanlış kullanım veya uzmanlar tarafından tamir edilmediği durumlarda meydana gelen hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanın.
- Cihaz, yüksekte sert bir zemine düştükten sonra artık kullanılmamalıdır. Görünmeyen hasarlar bile cihazın fonksiyonel güvenliği üzerinde olumsuz etkilere neden olabilir. Cihaz, bir uzman tarafından kontrol edildikten sonra kullanılabilir.
- Cihazı kablo kırılması nedeniyle kısa devre riski olabileceğinden fişten tutarak taşımayın veya çekmeyin. Elektrik kablosunu keskin kenarlar üzerinde bükmemeye, sıkılamaya veya çekmemeye dikkat edin.
- Havalandırma deliğini kapatmayın. Havalandırma deliklerine sıvı veya toz dökmeyin.
- Cihazın açık kısımlarına parmak veya diğer nesneleri sokmayın.
- Kullanım talimatlarına uymamak veya yanlış kullanım sonucu meydana gelen hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul edilmez.
- Yanma riski! Cihazın kullanımından sonra bazı yüzeyler sıcak olabilir, riskleri fark edin ve sıcak yüzeylere karşı dikkatli olun.
- Su ısıtıcısının tabanı ve dış kısmı su geçirmez değildir, her zaman kuru tutun.
- Su ısıtıcısı yalnızca sağlanan taban ile kullanılmalıdır.
- Su ısıtıcısını aşırı doldurmayın, kullanırken maksimum kapasiteye dikkat edin. Su seviyesi MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Su ısıtıcısından tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.
- Su ısıtıcısını bağlamadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın evinizdeki şebeke voltajıyla uyumlu olduğunu kontrol edin.
- Su ısıtıcısını “MAX” işaretine kadar soğuk suyla doldurun ve kaynatın. Su ısıtıcısını boşaltın, cihaz kullanıma hazırdır.

KULLANIM

- Su ısıtıcısını taban ünitesinden çıkarın.
- Su ısıtıcısını, musluk kısmından veya kapak açma düğmesine basarak kapağını açıp doldurabilirsiniz.
- Su ısıtıcısının kuru çalışmasını önlemek için 1 litreden daha az su doldurulması tavsiye edilmez.
- Su ısıtıcısını yalnızca “MAX” işaretine kadar doldurun. Kaynama sırasında suyun taşmasını önlemek için fazla doldurmaktan kaçının.

Açma

- Su ısıtıcısını suyla doldurduktan sonra taban ünitesine yerleştirin.
- Küçük cam su ısıtıcısını elektrikli su ısıtıcısıyla birlikte kullanmak istediğinizde, su ısıtıcısının üst kısmındaki kapağı çıkarabilirsiniz. Su doldurduktan sonra su ısıtıcısını taban ünitesine yerleştirin.
- Fişi prize bağlayın ve “O” düğmesini aşağı çekin. Cihaz çalışmaya başlayacak ve mavi gösterge ışığı yanacaktır.

Kapatma

Su kaynadığında su ısıtıcısı otomatik olarak “1” konumuna geri döner ve kırmızı gösterge ışığı yanar. Su 60-70°C arasında sıcak tutulur. Eğer fiş prize takılı değilse tüm işlemler kapanır.

Not: Bu cihaz, boşken veya kuru çalıştığında yanlışlıkla açılırsa ısıtma elemanını otomatik olarak kapatan bir güvenlik sistemine sahiptir. Bu durumda, tekrar suyla doldurmadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

BAKIM VE TEMİZLİK

- HER ZAMAN FİŞİ PRİZDEN ÇIKARIN VE CİHAZIN TAMAMEN SOĞUMASINI BEKLEYİN.
- Su ısıtıcısının dış yüzeyini ve taban ünitesini yumuşak, nemli bir bezle temizleyin, ardından kuru bir bezle silin. Aşındırıcı malzemeler kullanmayın.
- Düzenli aralıklarla kireç temizliği yapın. Bunun için özel mağazalardan temin edilebilecek kireç temizleyiciler kullanın ve talimatlara uyun.
- Kablo, kablo saklama bölmesine sahip taban ünitesine sarılabilir.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE. IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- Assurez-vous que la tension nominale correspond à celle de votre installation électrique.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente et, si possible, le carton avec l'emballage intérieur !
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial ou professionnel !
- Débranchez toujours la prise de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de l'ajout d'accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de dysfonctionnement. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la fiche, et non sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, choisissez un emplacement pour l'appareil de manière à ce que les enfants n'y aient pas accès. Veillez également à ce que le câble ne pende pas.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'appareil et du câble. En cas de dommage quelconque, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec des matériaux d'emballage tels que des sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes présentant des limitations physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques possibles. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont moins de 8 ans et sont surveillés.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même ; consultez un expert agréé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un cordon d'alimentation endommagé ou cassé ne peut être remplacé que par un cordon équivalent fourni par le fabricant, notre service client ou une personne qualifiée similaire.
- Gardez l'appareil et le câble à l'écart de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des arêtes vives, et similaires.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez que les accessoires d'origine fournis par le fournisseur.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur (sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur). Protégez toujours contre des températures égales ou inférieures à zéro.
- Ne l'utilisez jamais près de l'eau (baignoire, évier, etc.). L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. Utilisez l'appareil uniquement lorsque vos mains sont sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être réutilisé. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé lorsqu'il est connecté à une prise de courant mise à la terre conformément aux réglementations. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux instructions, d'une mauvaise utilisation ou de réparations effectuées par des non-professionnels ne sont pas couverts par la garantie.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé après une chute sur une surface dure. Même des dommages invisibles peuvent affecter la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil peut être utilisé uniquement après une vérification par un professionnel.
- Ne transportez jamais et ne tirez pas l'appareil en tenant la fiche d'alimentation, car cela pourrait entraîner un court-circuit dû à la rupture du câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas le câble sur des arêtes vives.
- S'il y a une ouverture de ventilation, ne la couvrez pas. Ne versez aucun liquide ou poudre dans les ouvertures de ventilation.
- N'insérez pas les doigts ou d'autres objets dans les parties ouvertes de l'appareil.
- Aucune responsabilité ne sera acceptée en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou par le non-respect de ces instructions.
- Risque de brûlures ! Après l'utilisation de l'appareil, certaines surfaces peuvent être chaudes. Soyez conscient des risques et prudent avec les surfaces chaudes.
- La base et l'extérieur de la bouilloire ne sont pas résistants à l'eau. Gardez-les toujours au sec.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Ne dépassez pas la capacité maximale de la bouilloire. Respectez les marques MIN et MAX lors de l'utilisation.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage de la bouilloire.
- Avant de brancher la bouilloire, vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette de spécifications correspond à la tension du secteur de votre domicile.
- Remplissez la bouilloire avec de l'eau froide jusqu'au repère " MAX " et faites-la bouillir. Videz la bouilloire. L'appareil est prêt à l'emploi.

UTILISATION

- Retirez la bouilloire de son socle.
- Vous pouvez remplir la bouilloire avec de l'eau par le bec verseur ou en ouvrant le couvercle, en appuyant sur le bouton de libération du couvercle.
- Il est déconseillé de remplir la bouilloire avec moins d'un litre d'eau pour éviter qu'elle ne fonctionne à sec.
- Remplissez la bouilloire uniquement jusqu'au repère " MAX ". Évitez de la surremplir pour éviter tout débordement d'eau pendant l'ébullition.

Mise en marche

- Après avoir rempli votre bouilloire avec de l'eau, placez-la sur son socle.
- Si vous utilisez une petite bouilloire en verre avec une bouilloire électrique, vous pouvez retirer le couvercle du dessus de la bouilloire. Après avoir rempli votre bouilloire avec de l'eau, placez-la sur son socle.
- Branchez la prise sur une source d'alimentation et abaissez l'interrupteur O. L'appareil commencera à fonctionner et le voyant bleu s'allumera.

Arrêt

Lorsque l'eau bout, la bouilloire s'éteindra automatiquement et le voyant rouge s'allumera, maintenant l'eau à une température de 60-70°C. Si la prise n'est pas branchée sur une source d'alimentation, tout s'éteindra.

Remarque : Cet appareil est équipé d'un système de sécurité qui coupe automatiquement l'élément chauffant si l'appareil est involontairement mis en marche lorsqu'il est vide ou en cas de fonctionnement à sec. Dans ce cas, laissez l'appareil refroidir complètement avant de le remplir à nouveau d'eau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA PRISE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ET LAISSEZ L'APPAREIL REFROIDIR COMPLÈTEMENT.
- Nettoyez l'extérieur de la bouilloire et le socle avec un chiffon doux et humide, puis essuyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de matériaux abrasifs.
- Détartrez régulièrement en utilisant un produit de détartrage disponible dans les magasins spécialisés et suivez les instructions fournies.
- Le cordon peut être enroulé dans le socle qui dispose d'un compartiment de rangement pour le cordon.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Antes de usar este dispositivo, lea detenidamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que utiliza.
- Guarde las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de compra y, si es posible, la caja con el embalaje interior.
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado, no para uso comercial ni profesional.
- Siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso, al acoplar piezas accesorias, al limpiarlo o si se produce algún fallo. Apague el dispositivo previamente. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. Por lo tanto, elija la ubicación del dispositivo de manera que los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue.
- Revise regularmente el dispositivo y el cable para detectar daños. Si presenta algún tipo de daño, no se debe usar.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo ni con materiales de embalaje como bolsas de plástico.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o se les haya instruido sobre el uso seguro del aparato y comprendan los posibles riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- No intente reparar el dispositivo usted mismo; consulte a un técnico autorizado en caso de problemas.
- Por razones de seguridad, un cable de alimentación roto o dañado solo debe ser reemplazado por uno equivalente del fabricante, de nuestro servicio al cliente o de una persona cualificada similar.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y similares.
- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.
- Use únicamente accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre. (A menos que esté diseñado para ser utilizado en exteriores). Protéjalo siempre de temperaturas iguales o

inferiores a cero.

- Nunca lo use cerca del agua (bañera, fregadero, etc.). El aparato no debe estar expuesto a la lluvia o la humedad. Úselo únicamente cuando sus manos estén secas.
- Si el dispositivo cae al agua, desenchúfelo antes de sacarlo. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de volver a utilizarlo. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no lo limpie con agua ni lo sumerja en agua.
- Use el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe ser operado cuando esté conectado a una toma de corriente con conexión a tierra instalada conforme a las regulaciones. Asegúrese de que el voltaje de suministro corresponda al indicado en la placa de tipo.
- Los daños ocasionados por el uso del dispositivo para fines distintos a los especificados en las instrucciones, por uso incorrecto o por reparaciones no realizadas por expertos, no están cubiertos por la garantía.
- Utilice siempre el dispositivo en una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe ser utilizado después de una caída sobre una superficie dura desde una altura. Incluso los daños invisibles pueden afectar negativamente la seguridad funcional del dispositivo. Solo se podrá usar después de ser revisado por un profesional.
- Nunca transporte ni tire del dispositivo sosteniéndolo por el enchufe, ya que existe riesgo de cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, pellizque ni pase el cable por bordes afilados.
- Si el dispositivo tiene un orificio de ventilación, no lo cubra. No vierta líquidos ni polvos en los orificios de ventilación.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en las partes abiertas del dispositivo.
- No se acepta responsabilidad por daños causados por un uso indebido o por no cumplir con estas instrucciones.
- ¡Riesgo de quemaduras! Algunas superficies pueden estar calientes después de usar el aparato. Tenga cuidado y precaución con las superficies calientes.
- La base y el exterior del hervidor no son resistentes al agua, manténgalos secos en todo momento.
- El hervidor solo debe usarse con la base proporcionada.
- No llene el hervidor en exceso. Tenga en cuenta la capacidad máxima al usarlo. El nivel del agua debe estar entre las marcas MIN y MAX.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje del hervidor.
- Antes de conectar el hervidor, verifique que el voltaje indicado en la etiqueta de especificaciones corresponda al voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- Llene el hervidor con agua fría hasta la marca "MAX" y hiérvala. Vacíe el hervidor; el aparato está listo para usar.

USO

- Retire el hervidor de la base.
- Puede llenar el hervidor con agua a través del pico o abriendo la tapa. Presione el botón de liberación de la tapa para abrirla.
- No se recomienda llenarlo con menos de 1 litro de agua para evitar que el hervidor funcione sin agua durante su operación.
- Llene el hervidor solo hasta la marca "MAX". Evite sobrellenarlo para prevenir derrames durante el proceso de ebullición.

Encendido

- Después de llenar el hervidor con agua, colóquelo sobre la base.
- Si decide utilizar un hervidor pequeño de vidrio con hervidor eléctrico, puede retirar la tapa de la parte superior del hervidor. Después de llenarlo con agua, colóquelo sobre la base.
- Conecte el enchufe a la fuente de alimentación y baje el interruptor "O". El aparato comenzará a funcionar, y se encenderá la luz azul indicadora.

Apagado

Cuando el agua hierva, el hervidor se apagará automáticamente y la luz roja indicadora se encenderá, manteniendo el agua a una temperatura de 60-70°C. Si no está conectado a la fuente de alimentación, todo se apagará.

Nota: Este aparato cuenta con un sistema de seguridad que apaga automáticamente el elemento calefactor si se enciende accidentalmente sin agua o si se queda sin agua al hervir. En este caso, deje que el aparato se enfríe completamente antes de llenarlo nuevamente con agua.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- SIEMPRE DESCONECTE EL ENCHUFE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN Y DEJE QUE EL APARATO SE ENFRÍE COMPLETAMENTE.
- Limpie el exterior del hervidor y la base con un paño suave y húmedo, luego séquelo con un paño seco. No utilice materiales abrasivos.
- Desincruste el hervidor periódicamente usando un agente desincrustante, que puede obtener en tiendas especializadas, y siga las instrucciones proporcionadas.
- El cable puede enrollarse en la base, que cuenta con un compartimento para almacenamiento del cable.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale sia la stessa di quella utilizzata.
- Conservare le istruzioni, il certificato di garanzia, lo scontrino di acquisto e, se possibile, l'imballo interno con la scatola!
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico privato e non per uso commerciale o professionale!
- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso, durante il montaggio di accessori, durante la pulizia o in caso di malfunzionamento. Spegner prima l'apparecchio. Tirare la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Pertanto, scegliere una posizione per il dispositivo tale da impedire l'accesso ai bambini. Assicurarsi che il cavo non penda.
- Controllare regolarmente il dispositivo e il cavo per verificare eventuali danni. In caso di danni, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con materiali di imballaggio come sacchetti di plastica.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e comprendano i pericoli possibili. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini di età inferiore a 8 anni senza supervisione.
- Non riparare il dispositivo autonomamente, ma consultare un tecnico autorizzato in caso di problemi.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo con un cavo equivalente fornito dal produttore, dal nostro servizio clienti o da una persona qualificata.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità, spigoli taglienti e simili.
- Spegner l'apparecchio e scollegarlo dalla corrente quando non è in uso.
- Utilizzare solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto (a meno che non sia progettato

per uso esterno). Proteggerlo sempre da temperature uguali o inferiori a zero.

- Non utilizzare mai il dispositivo vicino all'acqua (vasca, lavandino, ecc.). L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Utilizzare il dispositivo solo con le mani asciutte.
- Se il dispositivo cade in acqua, scollegarlo prima di estrarlo. Non toccare la fonte d'acqua. Il dispositivo deve essere controllato da uno specialista prima di essere nuovamente utilizzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua né immergerlo in acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Questo apparecchio deve essere collegato solo a una presa con messa a terra installata in conformità con le normative. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
- I danni causati dall'uso improprio del dispositivo, dall'inosservanza delle istruzioni o da riparazioni non effettuate da esperti non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale.
- Non utilizzare più l'apparecchio dopo una caduta su una superficie dura. Anche i danni non visibili possono compromettere la sicurezza funzionale del dispositivo. L'apparecchio può essere utilizzato solo dopo un controllo professionale.
- Non trasportare o tirare il dispositivo tenendo la spina di alimentazione, poiché esiste il rischio di cortocircuito a causa della rottura del cavo. Non piegare, schiacciare o tirare il cavo di alimentazione su spigoli taglienti.
- Se il dispositivo ha una presa di ventilazione, non coprirla. Non versare liquidi o polveri nelle prese di ventilazione.
- Non inserire dita o altri oggetti nelle parti aperte del dispositivo.
- Non si accetta alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Rischio di ustioni! Dopo l'uso dell'apparecchio, alcune superfici possono essere calde; prestare attenzione ai rischi e maneggiare con cautela le superfici calde.
- La base e l'esterno del bollitore non sono resistenti all'acqua; tenerli sempre asciutti.
- Il bollitore deve essere utilizzato solo con la base fornita.
- Non riempire eccessivamente il bollitore; prestare attenzione alla capacità massima durante l'uso. Il livello dell'acqua deve essere compreso tra i segni MIN e MAX.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal bollitore.
- Prima di collegare il bollitore, verificare che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- Riempire il bollitore con acqua fredda fino al livello "MAX" e farla bollire. Svuotare il bollitore; l'apparecchio è pronto per l'uso.

USO

- Rimuovere il bollitore dall'unità base.
- È possibile riempire il bollitore con acqua attraverso il beccuccio o aprendo il coperchio premendo il pulsante di rilascio del coperchio.
- Si sconsiglia di riempire con meno di 1 litro d'acqua per evitare che il bollitore funzioni a secco durante l'uso.
- Riempire il bollitore solo fino al livello "MAX". Evitare di riempire eccessivamente per prevenire fuoriuscite d'acqua durante il processo di ebollizione.

Accensione

- Dopo aver riempito il bollitore con acqua, posizionarlo sull'unità base.
- Se si utilizza un bollitore elettrico piccolo con vetro, è possibile rimuovere il coperchio dalla parte superiore del bollitore. Dopo aver riempito il bollitore con acqua, posizionarlo sull'unità base.
- Collegare la spina alla presa di corrente e abbassare l'interruttore "O". L'apparecchio inizierà a funzionare e la spia luminosa blu si accenderà.

Spegnimento

Quando l'acqua bolle, il bollitore si spegne automaticamente abbassando l'interruttore su "1", e la spia luminosa rossa si accenderà per mantenere la temperatura dell'acqua tra 60-70°C. Se la spina non è collegata alla presa di corrente, tutto si spegnerà.

Nota: Questo apparecchio dispone di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'elemento riscaldante se il bollitore viene acceso accidentalmente quando è vuoto o se si asciuga durante l'uso. In questo caso, lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riempirlo nuovamente con acqua.

CURA E PULIZIA

- RIMUOVERE SEMPRE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE E LASCIARE RAFFREDDARE COMPLETAMENTE L'APPARECCHIO.
- Pulire l'esterno del bollitore e l'unità base con un panno morbido e umido, quindi asciugare con un panno asciutto. Non utilizzare materiali abrasivi.
- Decalcificare regolarmente utilizzando un agente decalcificante disponibile presso negozi specializzati e seguire le istruzioni fornite.
- Il cavo può essere avvolto nell'unità base, che è dotata di un vano per il cavo.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizarea acestui aparat, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care o utilizați.
- Păstrați instrucțiunile, certificatul de garanție, bonul fiscal și, dacă este posibil, ambalajul cu căptușeala interioară!
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării private, nu pentru utilizare comercială sau profesională!
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză atunci când nu este utilizat, când atașați accesorii, când îl curățați sau în caz de defecțiune. Opriți aparatul înainte. Trageți de fișă, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele aparatelor electrice, nu îi lăsați niciodată nesupravegheați cu aparatul. Așezați aparatul astfel încât copiii să nu aibă acces la el. Asigurați-vă că cablul nu atârna.
- Verificați regulat aparatul și cablul pentru eventuale defecțiuni. Dacă există orice fel de deteriorare, aparatul nu trebuie utilizat.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare, cum ar fi pungile de plastic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau să li se ofere instrucțiuni despre utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele posibile. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au sub 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu reparați aparatul singur, ci consultați un expert autorizat în caz de problemă.
- Din motive de siguranță, un cablu de alimentare deteriorat sau rupt poate fi înlocuit doar cu unul echivalent furnizat de producător, departamentul nostru de service pentru clienți sau o persoană calificată similar.
- Păstrați aparatul și cablul departe de surse de căldură, lumina directă a soarelui, umiditate, muchii ascuțite și altele similare.
- Opriți aparatul și scoateți-l din priză atunci când nu îl utilizați.
- Utilizați doar accesorii originale furnizate de distribuitor.
- Nu utilizați aparatul în aer liber. (Cu excepția cazului în care este conceput pentru utilizare în exterior.) Protejați-l întotdeauna împotriva

temperaturilor de zero sau sub zero grade.

- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea apei (cadă, chiuvetă etc.). Aparatul nu trebuie expus la ploaie sau umezeală. Utilizați-l doar când aveți mâinile uscate.
- Dacă aparatul cade în apă, scoateți-l din priză înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Aparatul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați aparatul cu apă și nu îl scufundați în apă.
- Utilizați aparatul doar în scopul pentru care a fost destinat.
- Acest aparat trebuie să fie utilizat doar când este conectat la o priză cu împământare instalată conform normelor. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu cea indicată pe placa de tip.
- Deteriorările apărute în cazul utilizării aparatului în alte scopuri decât cele specificate în instrucțiuni, în cazul utilizării incorecte sau al reparațiilor efectuate de persoane neautorizate nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna aparatul pe o suprafață plană și orizontală.
- Aparatul nu trebuie utilizat după ce a căzut pe o suprafață dură de la înălțime. Chiar și daunele invizibile pot afecta siguranța funcțională a aparatului. Aparatul poate fi utilizat doar după ce a fost verificat de un specialist.
- Nu transportați și nu trageți aparatul ținând de fișa de alimentare, deoarece există riscul unui scurtcircuit din cauza ruperii cablului. Nu îndoiți, nu ciupiți și nu trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite.
- Dacă există orificii de ventilație, nu le acoperiți. Nu turnați lichide sau pulberi în orificiile de ventilație.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în părțile deschise ale aparatului.
- Nu se acceptă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestor instrucțiuni.
- Risc de arsuri! După utilizarea aparatului, unele suprafețe pot fi fierbinți. Fiți conștienți de riscuri și atenți la suprafețele fierbinți.
- Baza și exteriorul fierbătorului nu sunt rezistente la apă; păstrați-le uscate în permanență.
- Fierbătorul trebuie utilizat doar împreună cu suportul furnizat.
- Nu umpleți excesiv fierbătorul; verificați capacitatea maximă în timpul utilizării. Nivelul apei trebuie să fie între marcasele MIN și MAX.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalaj din fierbător.
- Înainte de a conecta fierbătorul, verificați că tensiunea indicată pe eticheta de clasificare corespunde cu tensiunea de la rețeaua electrică din locuința dumneavoastră.
- Umpleți fierbătorul cu apă rece până la semnul "MAX" și lăsați-l să fiarbă. Goliți fierbătorul, aparatul este gata de utilizare.

UTILIZARE

- Scoateți fierbătorul din unitatea de bază.
- Puteți umple fierbătorul cu apă prin ciocul de turnare sau prin deschiderea capacului. Apăsăți butonul de eliberare a capacului pentru a-l deschide.
- Nu este recomandat să umpleți cu mai puțin de 1 litru de apă pentru a preveni uscarea fierbătorului în timpul funcționării.
- Umpleți fierbătorul până la semnul "MAX" doar. Evitați să umpleți peste limită pentru a preveni vărsarea apei în timpul procesului de fierbere.

Pornirea

- După ce ați umplut fierbătorul cu apă, așezați-l pe unitatea de bază.
- Dacă alegeți să utilizați un fierbător mic cu fierbător electric, puteți îndepărta capacul de pe partea superioară a fierbătorului. După ce ați umplut fierbătorul cu apă, așezați-l pe unitatea de bază.
- Conectați stecherul la sursa de alimentare și apăsați întrerupătorul O în jos. Aparatul va începe să funcționeze, iar indicatorul cu lumină albastră se va aprinde.

Oprirea

Când apa fierbe, fierbătorul va opri automat și indicatorul cu lumină roșie se va aprinde, menținând apa la 60-70°C. Dacă nu conectați stecherul la sursa de alimentare, aparatul se va opri complet.

Notă: Acest aparat dispune de un sistem de siguranță care oprește automat elementul de încălzire dacă aparatul este activat accidental atunci când este gol sau dacă apa fierbe complet. În acest caz, lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l umple din nou cu apă.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- ÎNTOTDEAUNA ÎNDEMNĂȚI STECHERUL DIN SURSA DE ALIMENTARE ȘI LĂSAȚI APARATUL SĂ SE RĂCEASCĂ COMPLET.
- Curățați exteriorul fierbătorului și unitatea de bază cu o cârpă umedă și apoi ștergeți cu o cârpă uscată, nu utilizați materiale abrazive.
- Descalează-l la intervale regulate, folosind un agent de decalcifiere, care poate fi achiziționat din magazinele specializate, și urmați instrucțiunile oferite.
- Cablul poate fi înfășurat în unitatea de bază, care are un compartiment pentru depozitarea cablului.

Importator:

- S.C. Zilanrom Trading S.r.l.
- Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)
- S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.
- Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Zanim użyjesz tego urządzenia, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe jest zgodne z napięciem, którego używasz.
- Proszę zachować instrukcję, świadectwo gwarancyjne, paragon i, jeśli to możliwe, karton z opakowaniem wewnętrznym!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego ani profesjonalnego!
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest w użyciu, podczas zakładania części akcesoryjnych, czyszczenia urządzenia lub w razie wystąpienia zakłóceń. Przedtem wyłącz urządzenie. Wyciągnij wtyczkę, nie ciągnij za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie zostawiaj ich bez nadzoru z urządzeniem. W związku z tym, wybierając miejsce na urządzenie, upewnij się, że dzieci nie mają do niego dostępu. Dbaj, aby kabel nie zwisał.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń urządzenie nie powinno być używane.
- Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwól dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi, takimi jak worki plastikowe.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają mniej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skonsultuj się z autoryzowanym specjalistą w przypadku problemu.
- Z powodów bezpieczeństwa uszkodzony lub uszkodzony przewód sieciowy może być wymieniony tylko na odpowiedni przewód od producenta, naszego działu obsługi klienta lub osoby wykwalifikowanej.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi itp.
- Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę, gdy nie używasz urządzenia.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest

zaprojektowane do użytku na zewnątrz.) Zawsze chroń przed zerową lub ujemną temperaturą.

- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wanna, zlew itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz ani wilgoć. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy Twoje ręce są suche.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, wyciągnij wtyczkę przed wyjęciem go z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi zostać sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Używaj urządzenia tylko do celu, do którego zostało przeznaczone.
- Urządzenie może być obsługiwane tylko wtedy, gdy jest podłączone do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- Zniszczenia, które wystąpią, gdy urządzenie jest używane do innych celów niż określone w instrukcji, lub gdy jest używane niewłaściwie lub nie jest naprawiane przez specjalistów, nie są objęte gwarancją.
- Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być już używane, jeśli upadło na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą wpływać na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie może być używane tylko po sprawdzeniu przez profesjonalistę.
- Nigdy nie noś ani nie ciągnij urządzenia za wtyczkę zasilania, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia z powodu zerwania kabla. Nie zginaj, nie uciskaj ani nie ciągnij kabla zasilającego po ostrych krawędziach.
- Jeśli urządzenie ma otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnej cieczy ani proszku do otworów wentylacyjnych.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otwartych części urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Ryzyko oparzeń! Po użyciu urządzenia niektóre powierzchnie mogą być gorące, bądź ostrożny w pobliżu gorących powierzchni.
- Podstawa i zewnętrzna część czajnika nie są wodoodporne, należy utrzymywać je w suchości w każdych warunkach.
- Czajnik może być używany tylko z dostarczoną podstawą.
- Nie przepełniaj czajnika, zwróć uwagę na maksymalną pojemność podczas używania. Poziom wody musi znajdować się między oznaczeniami MIN i MAX.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe z czajnika.
- Przed podłączeniem czajnika do zasilania sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci elektrycznej w Twoim domu.
- Napełnij czajnik zimną wodą do poziomu „MAX” i zagotuj ją. Opróżnij czajnik, urządzenie jest gotowe do użycia.

UŻYTKOWANIE

- Zdejmij czajnik z podstawy.
- Czajnik można napełnić wodą przez dzióbek lub otwierając pokrywę poprzez naciśnięcie przycisku zwalniającego pokrywę.
- Nie zaleca się napełniania czajnika mniejszą ilością wody niż 1 litr, aby zapobiec pracy na sucho czajnika w trakcie gotowania wody.
- Napełniaj czajnik tylko do poziomu „MAX”. Unikaj przepełniania, aby zapobiec wylewaniu się wody podczas gotowania.

WŁĄCZANIE

- Po napełnieniu czajnika wodą, czajnik na podstawie.
- Jeśli zdecydujesz się na użycie małego szklanego czajnika z czajnikiem elektrycznym, możesz zdjąć pokrywkę z górnej części czajnika. Po napełnieniu wodą należy odstawić czajnik na podstawę.
- Podłącz wtyczkę do źródła zasilania i przesunąć przełącznik O w dół. Urządzenie zacznie działać, a kontrolka zacznie świecić na niebiesko.

WYŁĄCZANIE

Kiedy woda się zagotuje, czajnik automatycznie obniży temperaturę o 1, a kontrolka zapali się na czerwono i będzie utrzymywać temperaturę 60-70°C.

Uwaga: To urządzenie jest wyposażone w system bezpieczeństwa, który automatycznie wyłącza element grzejny w przypadku przypadkowego włączenia pustego urządzenia lub wygotowania się wody. W takim przypadku należy odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie, zanim ponownie napełni się je wodą.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- ZAWSZE WYJMUJ WTYCZKĘ Z ZASILANIA I POZOSTAW URZĄDZENIE DO CAŁKOWITEGO OSTYGNĘCIA.
- Oczyszczyć zewnętrzną część czajnika oraz podstawę miękką, wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą ściereczką. Nie używaj środków szorujących.
- Regularnie odkamieniaj urządzenie, używając do tego celu specjalnego środka odkamieniającego, który można nabyć w sklepach specjalistycznych, i postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Przewód można zwinąć w obudowie jednostki bazowej wyposażonej w schowek na przewód.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЕН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Прежде чем использовать это устройство, внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Сохраните инструкции, сертификат гарантии, кассовый чек, а если возможно, коробку с внутренней упаковкой!
- Устройство предназначено исключительно для частного использования, не для коммерческого и профессионального использования!
- Всегда вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при подключении аксессуаров, чистке устройства или при возникновении неисправности. Перед этим выключите устройство. Вытягивайте вилку, а не шнур.
- Чтобы защитить детей от опасности электрических приборов, не оставляйте их без присмотра с устройством. При этом, выбирая место для устройства, обеспечьте, чтобы дети не имели к нему доступа. Убедитесь, что шнур не свисает.
- Регулярно проверяйте устройство и шнур на повреждения. В случае повреждения любого рода устройство не должно использоваться.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не давайте детям играть с упаковочным материалом, таким как пластиковые пакеты.
- Это устройство могут использовать дети от 8 лет и старше, а также лица с физическими, сенсорными или умственными нарушениями, или без опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные риски. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если им не меньше 8 лет и они не находятся под присмотром.
- Не ремонтируйте устройство самостоятельно, а обратитесь к авторизованному специалисту в случае возникновения проблемы.
- В целях безопасности поврежденный или сломанный сетевой шнур должен быть заменен только эквивалентным шнуром от производителя, нашего сервисного центра или другого квалифицированного лица.
- Держите устройство и шнур подальше от источников тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых краев и других подобных факторов.
- Выключайте устройство и вынимайте вилку, когда не используете устройство.
- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на улице (если оно не предназначено

для использования на улице). Всегда защищайте устройство от температур ниже нуля.

- Никогда не используйте рядом с водой (ванна, раковина и т. д.). Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Используйте устройство только при сухих руках.
- Если устройство упало в воду, вытащите его, предварительно вытащив вилку из розетки. Не прикасайтесь к источнику воды. Устройство должно быть проверено специалистом перед повторным использованием. Чтобы избежать риска поражения электрическим током, не чистите устройство водой и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство только по назначению.
- Это устройство должно работать только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с нормами. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на табличке устройства.
- Повреждения, возникшие при использовании устройства для целей, не указанных в инструкции, или при неправильном использовании устройства, а также если оно не было отремонтировано специалистами, не покрываются гарантией.
- Всегда используйте устройство на ровной и горизонтальной поверхности.
- Устройство не следует использовать после падения на жесткую поверхность с высоты. Даже невидимые повреждения могут негативно повлиять на безопасность устройства. Устройство можно использовать только после проверки профессионалом.
- Никогда не переносите и не тяните устройство за шнур питания, так как это может привести к короткому замыканию из-за повреждения кабеля. Не изгибайте, не зажимайте и не тяните шнур питания по острым краям.
- Если есть вентиляционное отверстие, не закрывайте его. Не заливайте жидкости или порошки в вентиляционные отверстия.
- Не вставляйте пальцы или другие предметы в открытые части устройства.
- Мы не несем ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием устройства или несоответствием этим инструкциям.
- Опасность ожогов! После использования прибора некоторые поверхности могут быть горячими, будьте осторожны и следите за горячими поверхностями.
- Основание и внешний корпус чайника не являются водонепроницаемыми, держите его в сухости.
- Чайник следует использовать только с предоставленной подставкой.
- Не переполняйте чайник, учитывайте максимальную емкость при использовании. Уровень воды должен быть между метками MIN и MAX.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите все упаковочные материалы из чайника.
- Перед подключением чайника убедитесь, что напряжение, указанное на рейтинговой табличке, соответствует напряжению в вашей сети.
- Наполните чайник холодной водой до отметки "MAX" и доведите воду до кипения. Опустошите чайник, и прибор готов к использованию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Снимите чайник с основания.
- Вы можете наполнить чайник водой через носик или открыв крышку, нажав на кнопку для её открытия.
- Не рекомендуется заполнять чайник менее чем на 1 литр воды, чтобы предотвратить его работу всухую.
- Наполняйте чайник только до отметки "MAX". Избегайте переполнения, чтобы предотвратить проливание воды во время кипячения.

ВКЛЮЧЕНИЕ

- После наполнения чайника водой поставьте его на основание.
- Если вы выбрали вариант использования маленького стеклянного чайника с электрическим чайником, снимите крышку с верхней части чайника. После наполнения чайника водой поставьте его на основание.
- Подключите штекер к электросети и опустите переключатель в положение "О". Прибор начнёт работать, и загорится индикатор синим светом.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Когда вода закипит, чайник автоматически выключится, и загорится красный индикатор, поддерживая температуру воды в пределах 60-70°C. Если штекер не подключён к электросети, прибор отключится.

Примечание: Этот прибор оснащён системой безопасности, которая автоматически отключает нагревательный элемент, если прибор случайно включён, когда он пустой или если он закипел без воды. В этом случае дайте прибору полностью остыть перед повторным наполнением водой.

УХОД И ЧИСТКА

- ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ ШТЕКЕР ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ И ДАЙТЕ ПРИБОРУ ПОЛНОСТЬЮ ОСТЫТЬ.
- Очистите внешнюю поверхность чайника и основание мягкой влажной тканью, затем протрите сухой тканью, не используйте абразивные материалы.
- Регулярно удаляйте накипь, используя средство для удаления накипи, которое можно приобрести в специализированных магазинах, и следуйте указанным инструкциям.
- Шнур можно намотать в отсек для хранения, расположенный в основании прибора.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.
VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.
OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije upotrebe ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Provjerite da li je nazivni napon isti kao napon koji koristite.
- Čuvajte upute, jamstveni certifikat, račun o kupnji, a ako je moguće, i kutiju s unutarnjim pakiranjem!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu, a ne za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi, prilikom postavljanja dodatka, čišćenja uređaja ili kad dođe do smetnji. Prije toga isključite uređaj. Povucite za utikač, a ne za kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih uređaja, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora s uređajem. Stoga, pri odabiru mjesta za uređaj, postavite ga tako da djeca nemaju pristup uređaju. Pazite da kabel ne visi.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ako postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci da se igraju s materijalima za pakiranje poput plastičnih vrećica.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, te osobe s fizičkim, senzornim ili mentalnim teškoćama, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobile upute kako sigurno koristiti uređaj i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu mlađa od 8 godina i nisu pod nadzorom.
- Nemojte sami popravljati uređaj, već se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz sigurnosnih razloga, slomljeni ili oštećeni električni kabel smije se zamijeniti samo ekvivalentnim kabelom od proizvođača, našeg odjela za korisničku podršku ili slično kvalificirane osobe.
- Držite uređaj i kabel podalje od topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage, oštih rubova i slično.
- Isključite uređaj i izvucite utikač kada ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je osigurao dobavljač.
- Ne koristite uređaj na otvorenom. (Osim ako uređaj nije dizajniran za vanjsku upotrebu.) Uvijek ga štitite od niskih ili sub-niskih temperatura.
- Nikada ne koristite uređaj u blizini vode (kada su u pitanju kada, umivaonik, itd.). Uređaj ne smije biti izložen kiši ili vlazi. Koristite uređaj

samo kada su vaše ruke suhe.

- Ako uređaj padne u vodu, izvadite ga iz vode prije nego što ga isključite iz struje. Nemojte dirati izvor vode. Uređaj mora biti pregledan od strane stručnjaka prije ponovne upotrebe. Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte čistiti uređaj vodom niti ga uranjati u vodu.
- Koristite uređaj samo za predviđenu namjenu.
- Ovaj uređaj smije se koristiti samo kada je priključen na uzemljenu utičnicu koja je instalirana prema propisima. Provjerite da napon napajanja odgovara naponu navedenom na pločici tipa.
- Šteta koja nastane kada se uređaj koristi u svrhe koje nisu navedene u uputama, pogrešnim korištenjem ili kada se ne popravlja od strane stručnjaka nije pokrivena jamstvom.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj se ne smije više koristiti nakon što padne na tvrdnu površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu utjecati na sigurnost rada uređaja. Uređaj se može koristiti samo nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada nemojte nositi ili vući uređaj za držanje utikača jer postoji rizik od kratkog spoja zbog pucanja kabela. Nemojte savijati, stiskati ili vući kabel preko oštih rubova.
- Ako postoji ventilacijska rupa, nemojte je prekrivati. Nemojte ulijevati tekućine ili prah u ventilacijske rupe.
- Nemojte umetati prste ili druge predmete u otvorene dijelove uređaja.
- Nema odgovornosti za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom ili nepoštivanjem ovih uputa.
- Rizik od opekline! Nakon upotrebe uređaja, neke površine mogu biti vruće, budite oprezni i oprezni s vrućim površinama.
- Osnovna i vanjska površina kuhala nisu otporne na vodu, uvijek ih držite suhim.
- Kuhalo se smije koristiti samo s postoljem koje je osigurano.
- Nemojte prepuniti kuhalo, pazite na maksimalni kapacitet prilikom korištenja. Razina vode mora biti između oznaka MIN i MAX.

PRVO KORIŠTENJE

- Uklonite sav materijal za pakiranje iz kuhala.
- Prije spajanja kuhala, provjerite da napon označen na pločici s podacima odgovara naponskoj mreži u vašem domu.
- Napunite kuhalo hladnom vodom do oznake "MAX" i prokuhajte je. Ispraznite kuhalo, aparat je spreman za uporabu.

KORIŠTENJE

- Uklonite kuhalo s osnovne jedinice.
- Kuhalo možete napuniti vodom kroz izljev ili otvaranjem poklopca. Pritisnite tipku za otpuštanje poklopca.
- Ne preporučuje se puniti kuhalo s manje od 1 litrom vode kako bi se spriječilo da kuhalo radi na suho.
- Napunite kuhalo do oznake "MAX" samo. Izbjegavajte prepunjavanje kako bi se spriječilo izlijevanje vode tijekom kuhanja.

Uključivanje

- Nakon što napunite kuhalo vodom, stavite kuhalo na osnovnu jedinicu.
- Kada se odlučite koristiti mali stakleni lončić s električnim kahalom, možete ukloniti poklopac s vrha kuhala. Nakon što napunite kuhalo vodom, stavite kuhalo na osnovnu jedinicu.
- Povežite utikač na napajanje i povucite prekidač prema dolje. Aparat će početi raditi, a indikator plava svjetlost će zasvijetliti.

Isključivanje

Kada voda prokuha, kuhalo će automatski isključiti i indikator crveno svjetlo će zasvijetliti, održavajući toplinu na 60-70°C. Ako nije priključen utikač na napajanje, uređaj će se potpuno isključiti.

Napomena: Ovaj aparat ima sigurnosni sustav koji automatski isključuje grijaći element ako se aparat slučajno uključi kada je prazan ili ako voda proključa bez vode. U tom slučaju, dopustite da se aparat potpuno ohladi prije ponovnog punjenja vodom.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- UVJEK IZVUCITE UTIKAČ IZ IZVORA NAPAJANJA I DOPUSTITE DA SE APARAT POTPUNO OHLADI.
- Očistite vanjski dio kuhala i osnovnu jedinicu mekanom vlažnom krpom, zatim obrišite suhom krpom, nemojte koristiti abrazivne materijale.
- Redovito uklanjajte kamenac pomoću sredstva za uklanjanje kamenca, koje možete nabaviti u specijaliziranim trgovinama i slijedite upute koje su priložene.
- Kabel se može namotati u osnovnu jedinicu koja ima prostor za pohranu kabela.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

UDHËZIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË DHE PARALAJMËRIME

- Përpara se të përdorni këtë pajisje, ju lutemi lexoni me kujdes manualin e udhëzimeve.
- Ju lutemi sigurohuni që tensioni i caktuar të jetë i njëjtë me atë që përdorni.
- Ju lutemi ruani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e shitjes dhe, nëse është e mundur, kartonin me paketimin e brendshëm!
- Pajisja është e destinuar ekskluzivisht për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial, as për përdorim profesional!
- Çdoherë hiqni plugun nga prizat kur pajisja nuk është në përdorim, kur lidheni me pjesë aksesore, pastroni pajisjen ose kur ndodhin ndërprerje. Çkyçni pajisjen paraprakisht. Tërhiqni plugun, jo kabllon.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziku i pajisjeve elektrike, mos i lini ata pa mbikëqyrje me pajisjen. Prandaj, kur zgjidhni vendndodhjen për pajisjen tuaj, bëjeni në mënyrë që fëmijët të mos kenë qasje në të. Kujdesuni që kablllo të mos bie poshtë.
- Testoni rregullisht pajisjen dhe kabllon për dëmtime. Nëse ka dëmtime të çdo lloji, pajisja nuk duhet të përdoret.
- Mos lejoni që fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos i lini fëmijët të luajnë me materialet e paketimit siç janë çantat plastike.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët 8 vjeç e lart dhe persona me aftësi fizike, sensore ose mendore të kufizuara, ose mungesë përvoja dhe njohurie, me kusht që ata të mbikëqyren ose të kenë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe të kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët nëse ata janë nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- Mos e riparoni pajisjen vetë, por konsultohuni me një ekspert të autorizuar në rast të ndonjë problemi.
- Për arsye sigurie, një kablllo e dëmtuar ose e thyer mund të zëvendësohet vetëm me një kablllo të ngjashme nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit ndaj klientëve, ose një person i kualifikuar i ngjashëm.
- Mbajeni pajisjen dhe kabllon larg nxehtësisë, diellit të drejtpërdrejtë, lagështirës, cepave të mprehta dhe të ngjashme.
- Çkyçni pajisjen dhe hiqni plugun kur nuk jeni duke përdorur pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesoret origjinalë të ofruar nga furnizuesi.
- Shmangni përdorimin e pajisjes jashtë. (Përveç nëse pajisja është projektuar për t'u përdorur jashtë.) Sigurohuni gjithmonë që të jetë

mbrojtur nga temperaturat e nën zero.

- Asnjëherë mos përdorni afër ujit (banjë, lavaman, etj.). Pajisja nuk duhet të ekspozohet ndaj shiut ose lagështirës. Përdorni pajisjen vetëm kur duar janë të thata.
- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni plugun përpara se ta nxirrni nga uji. Mos e prekni burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist përpara se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun e goditjes elektrike, mos e pastroni pajisjen me ujë dhe mos e zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e caktuar.
- Kjo pajisje duhet të funksionojë vetëm kur është e lidhur me një prizë të tokësuar që është instaluar sipas rregullave. Sigurohuni që tensioni i furnizimit të përputhet me tensionin e shënuar në pllakën e llojit.
- Dëmet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të caktuara në udhëzime ose përdoret gabimisht ose nuk riparohet nga ekspertë nuk mbulohen nga garancia.
- Çdoherë përdorni pajisjen mbi një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisja nuk duhet të përdoret më nëse bie nga një lartësi mbi një sipërfaqe të fortë. Edhe dëmtimet e padukshme mund të ndikojnë në sigurinë funksionale të pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pas kontrollit nga një profesionist.
- Asnjëherë mos e mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur plugun e energjisë, pasi ekziston rreziku i shkurtcircuitit për shkak të thyerjes së kabllot. Mos e shtrëngoni, mos e mbivendosni ose tërhiqni kabllon e energjisë mbi cepa të mprehtë.
- Nëse ka një hapje ventilimi, mos e mbuloni atë. Mos derdhni asnjë lëng ose pluhur në hapësirat e ventilimit.
- Asnjëherë mos fusni gishta ose objekte të tjera në pjesët e hapura të pajisjes.
- Asnjë përgjegjësi nuk merret për dëmet që ndodhin për shkak të përdorimit të gabuar ose mosrespektimit të këtyre udhëzimeve.
- Rrezik djegieje! Pas përdorimit të pajisjes disa sipërfaqe mund të jenë të nxehta, jini të kujdesshëm ndaj rreziqeve dhe ruani kujdes ndaj sipërfaqeve të nxehta.
- Baza dhe pjesa e jashtme e kazanës nuk janë të papërshkueshme nga uji, mbajeni gjithmonë të thatë.
- Kazani mund të përdoret vetëm me mbajtësin e ofruar.
- Shmangni mbushjen e tepërt të kazanës, jini të kujdesshëm ndaj kapacitetit maksimal gjatë përdorimit. Niveli i ujit duhet të jetë mes shenjave MIN dhe MAX.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

- Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga kazani.
- Para se të lidhni kazanin, kontrolloni që voltazhi i shënuar në etiketën e klasifikimit të përputhet me voltazhin e rrjetit elektrik në shtëpinë tuaj.
- Mbushni kazanin me ujë të ftohtë deri në shenjë "MAX" dhe ziejeni. Shkarkoni ujin nga kazani, pajisja është gati për t'u përdorur.

PËRDORIMI

- Hiqni kazanin nga njësia e bazës.
- Mund të mbushni kazanin me ujë përmes gojës ose duke hapur kapakun. Përdorni butonin e lirim të kapakut për ta hapur.
- Nuk rekomandohet të mbushni kazanin me më pak se 1 litër ujë për të parandaluar që kazani të mbetet pa ujë gjatë përdorimit.
- Mbushni kazanin deri në shenjë "MAX". Shmangni mbushjen e tepërt për të parandaluar derdhjen e ujit gjatë procesit të zierjes.

PËRNDIZJA

- Pasi të keni mbushur kazanin me ujë, vendoseni atë në njësinë e bazës.
- Kur zgjidhni të përdorni një kazan të vogël me kazanin elektrik, mund të hiqni kapakun nga maja e kazanit. Pasi të keni mbushur kazanin me ujë, vendoseni atë në njësinë e bazës.
- Lidhni plug-in me furnizimin me energji dhe shtypni butonin e O për ta aktivizuar pajisjen. Pajisja do të fillojë të funksionojë dhe drita e indikatorit blu do të ndizet.

PËRNDALIMI

Kur uji të ziehet, kazani do të ndalojë automatikisht dhe drita e indikatorit të kuqe do të ndizet, duke mbajtur ujin ngrohtë në 60-70°C. Nëse nuk lidhet plug-in me furnizimin me energji, pajisja do të fiket plotësisht.

Shënim: Kjo pajisje ka një sistem sigurie që ndalon automatikisht elementin ngrohës nëse pajisja është aktivizuar gabimisht kur është e zbrazët ose nëse është zier. Në këtë rast, lejoni që pajisja të ftohet plotësisht përpara se ta mbushni me ujë përsëri.

KUJDESI DHE PASTRIMI

- GJITHMONË HIQNI PLUG-IN NGA FURNIZIMI ME ENERGJI DHE LËNI PAJISJEN TË FTOHET PLOTËSISHT.
- Pastroni jashtësinë e kazanit dhe njësinë e bazës me një pëlhurë të butë të lagur, pastaj fshini me një pëlhurë të thatë. Mos përdorni materiale pastrimi abrasive.
- Pastroni kalcininë në intervale të rregullta, përdorni një agent pastrues kalcini që mund të merret në dyqanet speciale dhe ndiqni udhëzimet e dhëna.
- Korda mund të mbështillet në njësinë e bazës që ka një hapësirë ruajtjeje për kabllon.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rrizhvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО. ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате това устройство, моля, внимателно прочетете ръководството за употреба.
- Моля, уверете се, че номиналното напрежение е същото като напрежението, което използвате.
- Моля, съхранявайте инструкциите, сертификата за гаранция, касовия бон и, ако е възможно, картонената кутия с вътрешната опаковка!
- Устройството е предназначено изключително за лична употреба и не е за търговска употреба, не е за професионална употреба!
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато устройството не се използва, когато прикачвате аксесоарни части, почиствате устройството или когато възникне нарушение. Изключете устройството предварително. Дръпнете за щепсела, а не за кабела.
- За да защитите децата от опасностите на електрическите уреди, никога не ги оставяйте без надзор с устройството. Съответно, при избора на място за устройството, поставете го така, че децата да нямат достъп до него. Внимавайте да не оставите кабела да виси.
- Проверявайте редовно устройството и кабела за повреди. Ако има каквато и да е повреда, устройството не трябва да се използва.
- Не позволявайте на децата да играят с устройството. Не позволявайте на децата да играят с опаковъчни материали като найлонови торбички.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и лица с физически, сетивни или умствени увреждания, или липса на опит и знания, при условие че са под наблюдение или са получили инструкции как безопасно да използват уреда и разбират възможните опасности. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст под 8 години и без надзор.
- Не ремонтирайте устройството сами, а се консултирайте с упълномощен експерт при проблем.
- По съображения за безопасност, счупен или повреден захранващ кабел може да бъде заменен само с еквивалентен кабел от производителя, нашия отдел за обслужване на клиенти или подобен квалифициран човек.
- Дръжте устройството и кабела далеч от топлина, пряка слънчева светлина, влага, остри ръбове и други подобни.
- Изключвайте устройството и го изключвайте от контакта, когато не го използвате.
- Използвайте само оригинални аксесоари, предоставени от доставчика.
- Не използвайте устройството на открито. (Освен ако устройството

не е проектирано за външна употреба.) Винаги го предпазвайте от нулеви или поднормални температури.

- Никога не използвайте близо до вода (вана, мивка и т.н.). Уредът не трябва да се излага на дъжд или влага. Използвайте устройството само когато ръцете ви са сухи.
- Ако устройството падне във вода, изключете го, преди да го извадите от водата. Не докосвайте източника на вода. Устройството трябва да бъде проверено от специалист, преди да се използва отново. За да избегнете риска от токов удар, не почиствайте устройството с вода и не го потапяйте във вода.
- Използвайте устройството само за предназначенията цел.
- Това устройство трябва да се използва само когато е свързано към заземен контакт, инсталиран в съответствие с наредбите. Уверете се, че захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено на табелката с данни.
- Повреди, които възникват при използване на устройството за цели, различни от посочените в инструкциите или при неправилна употреба или ако не се ремонтира от експерти, не се покриват от гаранцията.
- Използвайте устройството само върху равна и хоризонтална повърхност.
- Устройството не трябва да се използва повече след падане върху твърда повърхност от височина. Дори невидими повреди могат да имат негативни ефекти върху функционалната безопасност на устройството. Устройството може да се използва само след проверка от професионалист.
- Никога не носете или дърпайте устройството, държейки захранващия щепсел, тъй като има риск от късо съединение поради прекъсване на кабела. Не прегъвайте, не захващайте и не издърпвайте захранващия кабел през остри ръбове.
- Ако има вентилационни отвори, не ги покривайте. Не наливайте течности или прах в тези отвори.
- Не вкарвайте пръсти или други предмети в отворените части на устройството.
- Не се носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.
- Риск от изгаряния! След използване на уреда някои повърхности могат да бъдат горещи, бъдете внимателни с горещите повърхности.
- Основата и външната част на електрическата кана не са водоустойчиви, дръжте ги сухи по всяко време.
- Каната трябва да се използва само с предоставената основа.
- Не препълвайте каната, внимавайте за максималния капацитет при употреба. Нивото на водата трябва да бъде между марките MIN и MAX.

ПРЕДИ ПЪРВО ИЗПОЛЗВАНЕ

- Премахнете всички опаковъчни материали от каната.
- Преди да свържете каната, проверете дали напрежението, посочено на етикета с данни, съвпада с напрежението на електрическата мрежа в дома ви.
- Напълнете каната със студена вода до маркировката "MAX" и я заврете. Изпразнете каната, уредът е готов за употреба.

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Премахнете каната от основната единица.
- Можете да напълните каната с вода през чучура или като отворите капака, като натиснете бутона за освобождаване на капака.
- Не се препоръчва да се пълни с по-малко от 1 литър вода, за да се избегне изсъхване на каната по време на работа.
- Напълнете каната до маркировката "MAX". Избягвайте преливане, за да предотвратите изливане на водата по време на кипенето.

Включване

- След като напълните каната с вода, поставете я на основната единица.
- Ако решите да използвате малка стъклена кана с електрическа кана, можете да премахнете капака от горната част на каната. След като напълните каната с вода, поставете я на основната единица.
- Свържете щепсела към захранването и натиснете превключвателя "O". Уредът ще започне да работи, а индикаторната синя лампа ще светне.

Изключване

Когато водата заври, каната ще се изключи автоматично и индикаторната червена лампа ще светне, като поддържа температура от 60-70°C. Ако не е свързан щепселът към захранването, всичко ще се изключи.

Забележка: Този уред разполага с безопасна система, която автоматично изключва нагревателния елемент, ако уредът случайно се включи без вода или ако заври сух. В този случай, оставете уреда да се охлади напълно, преди отново да го напълните с вода.

ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

- **ВИНАГИ ПРЕМАХВАЙТЕ ЩЕПСЕЛА ОТ ЗАХРАНВАНЕТО И ОСТАВЕТЕ УРЕДА ДА СЕ ОХЛАДИ ПЪЛНОСТНО.**
- Почистете външната част на каната и основната единица с мека влажна кърпа, след което я избършете с суха кърпа. Не използвайте абразивни материали.
- Дескалирайте редовно, като използвате препарат за отстраняване на накип, който може да бъде закупен от специализирани магазини, и следвайте инструкциите на опаковката.
- Шнурът може да бъде навит в основната единица, която разполага с отделение за съхранение на кабела.

Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- قبل استخدام هذا الجهاز، يُرجى قراءة دليل التعليمات بعناية.
- يُرجى التأكد من أن الجهد المحدد يتطابق مع الجهد الذي تستخدمه.
- يُرجى الاحتفاظ بالتعليمات، شهادة الضمان، إيصال البيع، وإذا أمكن، الكرتونة مع التغليف الداخلي.
- !الجهاز مخصص للاستخدام الخاص فقط وليس للاستخدام التجاري أو المهني.
- دائماً قم بفصل القابس من المقابس الكهربائية عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام أو عند تركيب الأجزاء الإضافية أو تنظيف الجهاز أو عند حدوث أي مشكلة. قم بإيقاف تشغيل الجهاز قبل ذلك. اسحب القابس، وليس الكابل.
- لحماية الأطفال من مخاطر الأجهزة الكهربائية، لا تركهم دون إشراف مع الجهاز. وبالتالي، عند اختيار مكان وضع الجهاز، تأكد من أن الأطفال لا يمكنهم الوصول إلى الجهاز. تأكد من أن الكابل لا يعلق أو ينزل.
- اختبر الجهاز والكابل بانتظام للتحقق من وجود أي تلف. إذا كان هناك تلف من أي نوع، لا يجب استخدام الجهاز.
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تدع الأطفال يلعبون بمواد التعبئة مثل أكياس البلاستيك.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وأكثر، والأشخاص ذوي الإعاقات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، بشرط أن يكونوا تحت إشراف أو تم إعطاؤهم تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وفهم المخاطر المحتملة. لا يجب على الأطفال تحت سن 8 سنوات القيام بالتنظيف أو الصيانة إلا إذا كانوا تحت إشراف.
- لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر خبيراً معتمداً في حالة حدوث مشكلة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يمكن استبدال سلك الطاقة التالف أو المكسور إلا بواسطة سلك مماثل من الشركة المصنعة أو من قسم خدمة العملاء لدينا أو من شخص مؤهل مشابه.
- احفظ الجهاز والكابل بعيداً عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والحواف الحادة، وما إلى ذلك.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس عندما لا تستخدم الجهاز.
- استخدم فقط الملحقات الأصلية المقدمة من المورد.
- لا تستخدم الجهاز في الخارج. (إلا إذا كان الجهاز مصمماً للاستخدام في الخارج). دائماً احفظه بعيداً عن درجات الحرارة الصفرية أو تحت الصفر.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء (مثل حوض الاستحمام أو الحوض، إلخ). يجب ألا يتعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة.
- استخدم الجهاز فقط عندما تكون يديك جافة.
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصل القابس قبل إخراجها من الماء. لا تلمس مصدر الماء. يجب فحص الجهاز بواسطة متخصص قبل استخدامه مرة أخرى. لتجنب خطر الصدمة الكهربائية، لا تقم بتنظيف الجهاز بالماء أو غمره في الماء.
- استخدم الجهاز فقط للغرض المقصود.
- يجب تشغيل هذا الجهاز فقط عندما يكون موصولاً بمقبس مؤرض وفقاً للمعايير. تأكد من أن الجهد الكهربائي يتطابق مع الجهد المحدد على لوحة النوع.
- الأضرار التي تحدث عند استخدام الجهاز لأغراض غير تلك المذكورة في التعليمات أو استخدامه بشكل غير صحيح أو عدم إصلاحه بواسطة خبير لا يغطيها الضمان.
- استخدم الجهاز دائماً على سطح مستوٍ وأفقي.
- لا يجب استخدام الجهاز بعد السقوط على سطح صلب من ارتفاع. حتى الأضرار غير المرئية قد تؤثر على سلامة الجهاز. لا يمكن استخدام الجهاز إلا بعد فحصه من قبل متخصص.
- لا تقم بحمل الجهاز أو سحبه من خلال الإمساك بالقابس، حيث يوجد خطر حدوث دائرة قصيرة نتيجة تمزق الكابل. لا تقم بثني أو ضغط أو سحب سلك الطاقة عبر الحواف الحادة.

AR

- إذا كان هناك فتحة تهوية، لا تقم بتغطيتها. لا تصب أي سائل أو مسحوق في فتحات التهوية.
- لا تدخل أصابعك أو أي أجسام أخرى في الأجزاء المفتوحة من الجهاز.
- لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لهذه التعليمات.
- خطر الحروق! بعد استخدام الجهاز، قد تصبح بعض الأسطح ساخنة، كن حذرًا من المخاطر وتوخَّ الحذر عند الاقتراب من الأسطح الساخنة.
- القاعدة والمظهر الخارجي للغلاية غير مقاومين للماء، لذا حافظ عليهما جافين دائمًا.
- يجب استخدام الغلاية فقط مع القاعدة المرفقة.
- لا تفرغ الغلاية بشكل زائد، كن حذرًا من السعة القصوى أثناء استخدامها. يجب أن يكون مستوى الماء بين العلامتين MIN و MAX.

قبل الاستخدام الأول

- قم بإزالة جميع مواد التعبئة والتغليف من الغلاية
- قبل توصيل الغلاية، تأكد من أن الجهد الكهربائي المدون على البطاقة التعريفية يتوافق مع جهد التيار الكهربائي في منزلك
- وقم بغليها أفرغ الغلاية، الجهاز جاهز للاستخدام "MAX" املا الغلاية بالماء البارد حتى علامة

الاستخدام

- قم بإزالة الغلاية من وحدة القاعدة
- يمكنك ملء الغلاية بالماء عبر الفوهة أو بفتح الغطاء عن طريق الضغط على زر تحرير الغطاء
- لا يُوصى بملء الغلاية بأقل من 1 لتر من الماء لتجنب أن تعمل الغلاية بدون ماء أثناء التشغيل
- فقط تجنب الإفراط في الملء لتجنب تسرب الماء أثناء عملية الغلي "MAX" قم بملء الغلاية حتى علامة

تشغيل الغلاية

- بعد ملء الغلاية بالماء، ضع الغلاية على وحدة القاعدة
- عندما تختار استخدام غلاية صغيرة مع غلاية كهربائية، يمكنك إزالة الغطاء من أعلى الغلاية بعد ملء الغلاية بالماء، ضع الغلاية على وحدة القاعدة
- قم بتوصيل القابس بمصدر الطاقة واسحب مفتاح التشغيل لأسفل سيبدأ الجهاز في العمل، وسوف يضيء الضوء الأزرق

إيقاف التشغيل

- إذا لم يتم توصيل القابس عند غليان الماء، ستقوم الغلاية بإيقاف التشغيل تلقائيًا ويضيء الضوء الأحمر ويظل الماء دافئًا عند درجة حرارة 60-70°
- بمصدر الطاقة، سيتوقف الجهاز بالكامل
- ملاحظة: يحتوي هذا الجهاز على نظام أمان يقوم بإيقاف تشغيل عنصر التسخين تلقائيًا إذا تم تشغيل الجهاز عن غير قصد عندما يكون فارغًا أو إذا غلى الماء جافًا في هذه الحالة، دع الجهاز يبرد تمامًا قبل ملئه بالماء مرة أخرى

العناية والتنظيف

- يجب دائمًا إزالة القابس من مصدر الطاقة وترك الجهاز ليبرد تمامًا
- نظف الجزء الخارجي من الغلاية ووحدة القاعدة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، ثم امسحها بقطعة قماش جافة لا تستخدم المواد الكاشطة
- قم بإزالة التكلس بانتظام باستخدام مادة إزالة التكلس، والتي يمكن الحصول عليها من المحلات المتخصصة، واتبع التعليمات المرفقة
- يمكن لف السلك في وحدة القاعدة التي تحتوي على قسم لتخزين السلك

تصريف صحيح لهذا المنتج

- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة
- استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج، يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة



مفاساتم نم ری ،دج او لی دوم تام ولع نم رثکآل هءاشن ا مت دق مدختسم ل لیلد نوکی دق.
لیلدل ایف ؤروکذمل تافصاومل ایلع مکزءاج یوتح ای دق.
دتفا ایف قافتا هک تسا یزیچ نی ،تسا تسرد

دستورالعملها و هشدارهای عمومی ایمنی

- قبل از استفاده از این دستگاه، لطفاً دفترچه راهنما را با دقت مطالعه کنید
- لطفاً اطمینان حاصل کنید که ولتاژ مشخص شده با ولتاژ مورد استفاده شما برابر است
- لطفاً دستورالعملها، گواهی نامه گارانتی، فاکتور فروش و در صورت امکان، جعبه با بسته بندی داخلی را نگه دارید
- این دستگاه تنها برای استفاده شخصی و نه برای استفاده تجاری یا حرفه ای است
- همیشه زمانی که دستگاه استفاده نمی شود، هنگام اتصال قطعات جانبی، تمیز کردن دستگاه یا هرگونه اختلالی رخ می دهد، از پریز برق آن را جدا کنید قبل از این کار دستگاه را خاموش کنید از دوشاخه بکشید نه از کابل
- برای محافظت از کودکان در برابر خطرات وسایل برقی، هرگز آنها را بدون نظارت با دستگاه تنها نگذارید بنابراین، هنگام انتخاب مکان برای دستگاه، به گونه ای انتخاب کنید که کودکان به دستگاه دسترسی نداشته باشند اطمینان حاصل کنید که کابل آویزان نباشد
- دستگاه و کابل را به طور منظم برای بررسی آسیب ها تست کنید اگر آسیب دیدگی از هر نوعی وجود داشت، از دستگاه استفاده نکنید
- اجازه ندهید کودکان با دستگاه بازی کنند از بازی با مواد بسته بندی مانند کیسه های پلاستیکی توسط کودکان خودداری کنید
- این دستگاه می تواند توسط کودکان بالای 8 سال و افرادی که دارای معلولیت های جسمی، حسی یا ذهنی هستند، یا فاقد تجربه و دانش کافی می باشند، استفاده شود، مشروط بر اینکه تحت نظارت قرار گیرند یا دستورالعمل هایی در مورد نحوه استفاده ایمن از دستگاه به آنها داده شود و خطرات احتمالی را درک کنند تمیزکاری و نگهداری توسط کودکان نباید انجام شود، مگر اینکه آنها زیر 8 سال باشند و تحت نظارت قرار گیرند
- خودتان دستگاه را تعمیر نکنید، بلکه در صورت بروز مشکل، با یک متخصص مجاز مشورت کنید
- به دلایل ایمنی، یک کابل خراب یا آسیب دیده فقط باید توسط یک کابل معادل از طرف سازنده، بخش خدمات مشتریان ما یا یک شخص واجد شرایط مشابه تعویض شود
- دستگاه و کابل را از گرما، تابش مستقیم آفتاب، رطوبت، لبه های تیز و موارد مشابه دور نگه دارید
- دستگاه را هنگام استفاده نکردن خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز خارج کنید
- فقط از لوازم جانبی اصلی که توسط تأمین کننده ارائه شده استفاده کنید
- از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید (مگر اینکه دستگاه برای استفاده در فضای باز طراحی شده باشد) همیشه از دماهای صفر یا زیر صفر محافظت کنید
- هرگز دستگاه را در نزدیکی آب (وان، سینک و غیره) استفاده نکنید دستگاه نباید در معرض باران یا رطوبت قرار گیرد فقط زمانی از دستگاه استفاده کنید که دستان شما خشک باشد
- اگر دستگاه به داخل آب افتاد، قبل از خارج کردن آن از آب، دوشاخه را از پریز جدا کنید به منبع آب دست نزنید دستگاه باید قبل از استفاده مجدد توسط یک متخصص بررسی شود برای جلوگیری از خطر برق گرفتگی، دستگاه را با آب تمیز نکرده و در آب غوطه ور نکنید
- دستگاه را فقط برای هدف مورد نظر استفاده کنید
- این دستگاه باید فقط زمانی که به یک پریز زمین دار متصل شده است که مطابق با مقررات نصب شده باشد، استفاده شود اطمینان حاصل کنید که ولتاژ تأمین شده با ولتاژ ذکر شده روی پلاک نوع دستگاه مطابقت دارد
- خسارت هایی که زمانی که دستگاه برای اهداف غیر از موارد ذکر شده در دستورالعملها یا به صورت نادرست استفاده شود یا تعمیرات توسط متخصصان انجام نشود، تحت پوشش گارانتی نخواهد بود
- همیشه از دستگاه روی یک سطح صاف و افقی استفاده کنید

FA

- دستگاه نباید پس از افتادن روی سطح سخت از ارتفاع استفاده شود حتی آسیب‌های نامرئی می‌تواند تأثیر منفی بر ایمنی عملکرد دستگاه داشته باشد دستگاه فقط پس از بررسی توسط یک حرفه‌ای می‌تواند استفاده شود
- هرگز دستگاه را با گرفتن دوشاخه برای حمل یا کشیدن حمل نکنید، زیرا احتمال قطع شدن کابل و بروز اتصال کوتاه وجود دارد از خم کردن، فشار دادن یا کشیدن کابل برق روی لبه‌های تیز خودداری کنید
- اگر دستگاه دارای سوراخ تهویه است، آن را پوشش ندهید هیچ مایعی یا پودری در سوراخ‌های تهویه نریزید
- از وارد کردن انگشتان یا اشیاء دیگر به قسمت‌های باز دستگاه خودداری کنید
- هیچ‌گونه مسئولیتی در صورت بروز آسیب به دلیل استفاده نادرست یا عدم رعایت این دستورالعمل‌ها پذیرفته نمی‌شود
- خطر سوختگی! پس از استفاده از دستگاه، برخی سطوح ممکن است داغ باشند، از این رو از خطرات آگاه باشید و از سطوح داغ با احتیاط استفاده کنید
- پایه و بدنه کتری در برابر آب مقاوم نیستند، آن را همیشه خشک نگه دارید
- کتری فقط باید با پایه ارائه شده استفاده شود
- MAX و MIN کتری را بیش از حد پر نکنید، از ظرفیت حداکثر هنگام استفاده آگاه باشید سطح آب باید بین نشانگرهای باشد

قبل از استفاده اولیه

- تمام مواد بسته‌بندی را از کتری بردارید
- قبل از اتصال کتری، بررسی کنید که ولتاژ درج شده روی برچسب مشخصات با ولتاژ شبکه برق خانه شما تطابق داشته باشد
- پر کنید و آن را بجوشانید سپس کتری را خالی کنید، دستگاه آماده استفاده است "MAX" کتری را با آب سرد تا علامت

استفاده از کتری

- کتری را از واحد پایه بردارید
- می‌توانید کتری را از طریق دهانه یا با باز کردن درب آن پر کنید برای باز کردن درب، دکمه آزادسازی درب را فشار دهید
- پیشنهاد نمی‌شود که کمتر از 1 لیتر آب در کتری بریزید تا از خشک شدن کتری در حین کار جلوگیری شود
- پر کنید از پر کردن بیش از حد جلوگیری کنید تا از سرریز شدن آب در هنگام جوشیدن جلوگیری شود "MAX" کتری را فقط تا علامت

روش روشن کردن

- بعد از پر کردن کتری با آب، کتری را روی واحد پایه قرار دهید
- اگر تصمیم دارید از کتری شیشه‌ای کوچک همراه با کتری برقی استفاده کنید، می‌توانید درب آن را از روی کتری بردارید بعد از پر کردن کتری با آب، آن را روی واحد پایه قرار دهید
- را پایین بکشید دستگاه شروع به کار خواهد کرد و چراغ آبی نشانگر روشن خواهد شد O پلاگ را به منبع برق وصل کرده و دکمه

روش خاموش کردن

- زمانی که آب به جوش می‌آید، کتری به طور خودکار خاموش می‌شود و چراغ قرمز نشانگر روشن می‌شود و آب را در دمای 60-70 درجه سانتیگراد نگه می‌دارد اگر پلاگ به منبع برق وصل نباشد، دستگاه خاموش می‌شود
- توجه: این دستگاه دارای سیستم ایمنی است که به طور خودکار المنت حرارتی را در صورت روشن بودن دستگاه هنگام خالی بودن یا در صورت جوشیدن آب به طور خشک، خاموش می‌کند در این صورت، اجازه دهید دستگاه کاملاً خنک شود، سپس دوباره با آب پر کنید

نگهداری و تمیزکاری

- همیشه پلاگ را از منبع برق جدا کرده و اجازه دهید دستگاه کاملاً خنک شود
- بیرون کتری و واحد پایه را با یک پارچه نرم مرطوب تمیز کرده و سپس با یک پارچه خشک پاک کنید از استفاده از مواد ساینده خودداری کنید
- کتری را به طور منظم ضد جرم کنید از یک ماده ضد جرم استفاده کنید که از فروشگاه‌های تخصصی قابل تهیه است و دستورالعمل‌های آن را دنبال کنید
- کابل را می‌توان درون واحد پایه که محفظه نگهداری کابل دارد، پیچید

دفع صحیح این محصول

- این علامت نشان می‌دهد که محصول نباید با سایر زباله های خانگی در اتحادیه اروپا دور ریخته شود
- برای جلوگیری از آسیب های احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان در اثر دفع بی رویه زباله، آنها را به طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده مجدد پایدار از منابع مادی را ترویج دهید
- برای بازگرداندن دستگاه استفاده شده خود، از سیستم های برگشت و جمع آوری استفاده کنید یا با خرده فروشی که محصول خریداری شده است تماس بگیرید. آنها می توانند محصول را برای بازیافت ایمن برای محیط زیست بپذیرند



HOUD ER A.U.B. REKENING MEE DAT DEZE HANDLEIDING GELDT VOOR MEERDERE MODELLEN. DEZE HANDLEIDING KAN BESCHRIJVINGEN VAN FUNCTIES BEVATTEN DIE MOGELIJK NIET OP UW APPARAAT BESCHIKBAAR ZIJN. DEZE TAAL IS VERTAALD MET BEHULP VAN KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE.

ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u dit apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat de nominale spanning hetzelfde is als de spanning die u gebruikt.
- Bewaar de instructies, het garantiebewijs, de aankoopbon en indien mogelijk de doos met de binnenvpakking!
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik, niet voor professioneel gebruik!
- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, wanneer accessoires worden aangesloten, het apparaat wordt gereinigd of wanneer er zich een storing voordoet. Zet het apparaat eerst uit. Trek aan de stekker, niet aan het kabel.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparaten, laat ze nooit onbeheerd achter met het apparaat. Kies daarom een locatie voor uw apparaat waar kinderen er geen toegang toe hebben. Zorg ervoor dat het kabel niet naar beneden hangt.
- Test het apparaat en de kabel regelmatig op schade. Als er schade is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmaterialen zoals plastic zakken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat veilig moeten gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij jonger dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- Repareer het apparaat niet zelf, maar raadpleeg een erkende expert bij een probleem.
- Om veiligheidsredenen mag een gebroken of beschadigd netsnoer alleen worden vervangen door een gelijkwaardig snoer van de fabrikant, onze klantenservice of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon.
- Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen, enzovoort.
- Zet het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Gebruik alleen originele accessoires die door de leverancier zijn geleverd.
- Gebruik het apparaat niet buiten. (Tenzij het apparaat is ontworpen

voor buitengebruik.) Bescherm het altijd tegen nul- of sub-zero temperaturen.

- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water (badkuip, gootsteen, enz.). Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Gebruik het apparaat alleen wanneer uw handen droog zijn.
- Als het apparaat in water valt, trek dan de stekker uit voordat u het uit het water haalt. Raak de waterbron niet aan. Het apparaat moet door een specialist worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt. Om het risico op elektrische schokken te vermijden, reinig het apparaat niet met water of dompel het niet in water.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt wanneer het is aangesloten op een geaard stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje staat.
- Schade die optreedt wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan in de instructies vermeld, of onjuist wordt gebruikt of niet door deskundigen wordt gerepareerd, valt niet onder de garantie.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlakke en horizontale ondergrond.
- Het apparaat mag niet meer worden gebruikt als het van een harde ondergrond valt vanaf hoogte. Zelfs onzichtbare schade kan negatieve effecten hebben op de functionele veiligheid van het apparaat. Het apparaat mag alleen worden gebruikt na controle door een professional.
- Draag of trek het apparaat nooit aan de stroomstekker, omdat er een risico op kortsluiting is door kabelbreuk. Buig, knijp of trek de stroomkabel niet over scherpe randen.
- Als er een ventilatieopening is, bedek deze dan niet. Giet geen vloeistof of poeder in de ventilatieopeningen.
- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de open delen van het apparaat.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade die wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van deze instructies.
- Brandwondengevaar! Na het gebruik van het apparaat kunnen sommige oppervlakken heet zijn, wees voorzichtig met hete oppervlakken.
- De basis en de buitenkant van de waterkoker zijn niet waterbestendig, houd ze te allen tijde droog.
- De waterkoker mag alleen worden gebruikt met het meegeleverde voetstuk.
- Vul de waterkoker niet te vol, let op de maximale capaciteit tijdens het gebruik. Het waterpeil moet tussen de MIN- en MAX-markeringen liggen.

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen uit de waterkoker.
- Controleer vóór het aansluiten van de waterkoker of de spanning die op het typeplaatje staat aangegeven overeenkomt met de netspanning in uw huis.
- Vul de waterkoker met koud water tot het "MAX" merk en breng het aan de kook. Leeg de waterkoker, het apparaat is klaar voor gebruik.

GEBRUIK

- Verwijder de waterkoker van de basisunit.
- U kunt de waterkoker via de tuit vullen of door het deksel te openen door op de dekselknop te drukken.
- Het wordt niet aanbevolen om minder dan 1 liter water in te vullen om te voorkomen dat de waterkoker droogloopt tijdens het gebruik.
- Vul de waterkoker alleen tot het "MAX" merk. Vermijd overvullen om te voorkomen dat het water eruit kookt tijdens het koken.

AANZETTEN

- Nadat u de waterkoker hebt gevuld met water, plaatst u de waterkoker op de basisunit.
- Wanneer u ervoor kiest om een kleine glazen waterkoker te gebruiken met de elektrische waterkoker, kunt u het deksel van de bovenkant van de waterkoker verwijderen. Nadat u de waterkoker met water hebt gevuld, plaatst u de waterkoker op de basisunit.
- Sluit de stekker aan op de voedingsbron en trek de O-schakelaar naar beneden. Het apparaat begint te werken en het blauwe indicatielampje gaat branden.

UITZETTEN

Wanneer het water kookt, zal de waterkoker automatisch uitschakelen en gaat het rode indicatielampje branden, en blijft het warm op 60-70°C. Als de stekker niet is aangesloten op de voeding, gaat alles uit.

Opmerking: Dit apparaat heeft een veiligheidssysteem dat automatisch het verwarmingselement uitschakelt als het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld wanneer het leeg is of als het droog kookt. Laat in dit geval het apparaat volledig afkoelen voordat u het opnieuw met water vult.

ONDERHOUD EN REINIGING

- VERWIJDER ALTIJD DE STEKKER UIT DE STOPCONTACT EN LAAT HET APPARAAT VOLLEDIG AFKOELEN.
- Maak de buitenkant van de waterkoker en de basisunit schoon met een zachte, vochtige doek en veeg vervolgens af met een droge doek. Gebruik geen schurende materialen.
- Ontkalk regelmatig, gebruik een ontkalkingsmiddel dat verkrijgbaar is bij specialistische winkels en volg de bijgeleverde instructies.
- Het snoer kan in de basisunit worden gewikkeld, die een snoeropslagcompartiment heeft.

Correcte verwijdering van dit product



- Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid.
- Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het verantwoord recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.
- Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, gebruikt u de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor milieuvriendelijke recycling aannemen.

FLORIA[®]
Make it Easy



@zilahhome